Муниципальное бюджетное образовательное учреждение

«Средняя общеобразовательная школа №28 г. Белгорода»

ПРОЕКТНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА

СРАВНИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕТ И СУЕВЕРИЙ В РОССИИ И ВЕЛИКОБРИТАНИИ

|  |
| --- |
| Выполнила: Вахненко Ольгаученица 8-А классаМБОУ «СОШ №28» г. БелгородаРуководитель: Ступак Елена Анатольевна, учитель английского языка |

Белгород, 2016

СОДЕРЖАНИЕ

|  |  |
| --- | --- |
| Введение  | 3-5 |
| Глава I. Суеверия и приметы  | 6-9 |
| 1.1. Понятие суеверия и приметы.  | 6-8 |
| 1.2. Причины возникновения суеверий и примет.  | 8-9 |
| Глава II. Сравнительная характеристика примет и суеверий России и Великобритании.  | 10-16 |
| 2.1 Суеверия о животных.  | 10-12 |
| 2.2.Суеверия и приметы о числах. | 12-14 |
| 2.3.Суеверия и приметы о талисманах и различных предметах.  | 14-16 |
| Заключение.  | 17 |
| Список использованной литературы.  | 18 |

Введение

суеверие общество исток

Суеверие – (по определению В. Даля) вера во что-нибудь сверхъестественное, таинственное, в предзнаменования и приметы.

Приметы – явление или случай, которые в народе считаются предвестием чего-нибудь.

Данная тема посвящена исследованию примет и суеверий в английской и русской культурах. Объектом исследования являются наиболее известные приметы и суеверия в Великобритании и России.

Актуальность данной темы заключается в том, что суеверия настолько вошли в нашу жизнь, что стали неотъемлемой частью нашей натуры. Многие люди, например, носят при себе какую-нибудь вещицу, которая, как они свято верят, приносит им счастье. Это может быть монетка, пуговица, игрушка, камешек, украшение, игральная карта и так далее. Такую вещичку обычно называют талисманом и стараются никогда с ней не расставаться.

Каждый день человек плюет через левое плечо, стучит по дереву, умалчивает о своих достижениях, только чтобы никто не сглазил. Почему человек доверяет подобным обстоятельствам? Что заставляет поступать его так, а не иначе? Ответы на эти вопросы мы попытаемся найти по ходу нашего исследования. Желание человека защитить себя от неизвестных сил или создать для себя хорошую судьбу привело к появлению тысяч и тысяч суеверий по всему миру. В наши дни, несмотря на развитие техники, науки и культуры существуют такие понятия как «суеверие» и «примета». Жизнь непредсказуема, но порой человек замечает какие-либо совпадения, отдельные события, после которых следует череда счастливых или несчастливых событий. Все это приводит к уверенности в том, что наши судьбы предопределены, а что-то высокое, неподдающееся законам логики, посылает нам знаки, которые принято именовать приметами.

О приметах и суевериях спорят давно, и спорят люди совершенно разных специальностей, разных характеров и темпераментов. К данной теме довольно часто обращаются историки, литераторы, искусствоведы, социологи, философы, психологи и даже политики. Кто-то из этих людей суеверен, а кто-то нет. Каждый из них преследует свои определенные цели, и каждая теория по поводу суеверий имеет право на существование.

Проблема примет и суеверий неоднозначна и вызывает много споров, ведь при рассмотрении этих вопросов затрагиваются такие темы, как религия, психология, культурная и духовная жизнь людей, вопросы о предопределении судьбы и нечистой силе. Но, так или иначе, нельзя отрицать, что приметы и суеверия играют огромную роль в нашей жизни. Согласно социальным опросам, в России около 55 % опрошенных верят в приметы, в Британии же приметам следует каждый третий житель страны.

Для людей, изучающих английский язык и интересующихся культурой данной страны эта тема особенно любопытна. Знание традиций, примет и суеверий Великобритании помогают лучше понять английскую литературу, сформировать свою социокультурную компетенцию.

Таким образом, данная тема достаточно интересна для исследования и предполагает ознакомление с такой сферой жизни общества, в которой много неразгаданного и неоднозначного.римета субкультура

Организация и методы исследовательской работы

Актуальность выбранной темы

Многие примеры актуальности темы были указаны выше в причинах выбора данного исследования. Но также хотелось бы добавить в этот список еще несколько доказательств того, что тема интересна в наше время и по-прежнему занимает умы многих людей. Итак, почему тема примет и суеверий интересна?

1) Тема обусловлена недостаточностью изученности

2) В современном мире, где образование играет важную роль, дополнительные знания в области культуры страны изучаемого языка помогут лучше понять эту страну.

3) Развитие науки о паранормальных явлениях находится на довольно низком уровне, а изучение примет и суеверий способствует небольшому продвижению в области этих знаний

4) Изучение традиций, примет и суеверий воспитывает в человеке любознательность к истории собственной страны

5) Сравнение обычаев и суеверий двух стран способствует пониманию культуры этих стран. Понимание нравов обеих сторон влечет за собой улучшение международных отношений

6) Согласно исследованию, большинство людей суеверны. Необходимо узнать истоки примет и суеверий и выяснить, на самом ли деле знаки имеют такую большую власть над психологией человека

7) Знание истинных причин появления суеверий поможет многим людям избавиться от психологического дискомфорта, вызванного суеверностью и убеждением о неизбежности судьбы

Целью данной работы является анализ примет и суеверий.

Наши задачи:

1. Изучить и проанализировать различную литературу, посвященную приметам и суевериям в России и Великобритании
2. Выяснить истоки суеверий и причины их появления
3. Разобрать зависимость человека от суеверий
4. Составить перечень общеупотребительных примет и суеверий.
5. Рассмотреть, сравнить и проанализировать суеверия в двух культурах – русской и английской.
6. Рассмотреть формы проявления суеверий
7. Подвести итог о роли примет и суеверий в жизни людей и в культуре данных стран.

Объектом исследования являются приметы и суеверия, наиболее распространенные в России и Англии.

Методы и способы исследования

В ходе нашего исследования были использованы такие методы, как:

1) Работа с научной литературой

2) Работа с публицистической литературой

3) Работа с художественной литературой

4) Опросы, посвященные данной теме

5) Анализ и сравнение суеверий в английской и русской культурах

При выполнении работы я руководствовалась такими основными методами как:

– описательный метод

– сбор материала

– систематизация материала

– исследование и анализ

– подведение итогов и выводов

ГЛАВА 1 СУЕВЕРИЯ И ПРИМЕТЫ

1.1. Понятие суеверия и приметы

Прежде чем начать рассмотрение темы суеверий и примет, необходимо отделить эти два понятия. Несмотря на то, что понятия народные приметы и суеверия тесно связаны друг с другом, тем не менее, они различны по своей сути.

Знаток великого и могучего русского языка В.И. Даль объясняет суеверия как «ошибочное, ложное верование во что-либо; вера в причину и следствие, где никакой связи нет». И хотя многие из нас утверждают, что не верят в «бабушкины приметы», но, на деле, все иначе. Суеверия прочно вошли в нашу жизнь.

Слово «суеверие» образовано с помощью наречия «суе», или «всуе» – «напрасно, даром, тщетно, попусту». Есть более узкое, церковное, определение: суе – «противоположное вечному благу нашему, жизни духовной». О человеке мы говорим «суетный», о жизни – «сплошная суета».

Как правило, к суевериям относят представления, связывающие между собой предметы и явления, между которыми невозможно установить объективной связи (так, например, сложно установить связь между удачей и числом 13, учитывая условный характер любого порядкового счёта).

Суеверие — индивидуальный предрассудок, представляющий собой веру в возможность предвещания будущего и влияния на него посредством использования каких-либо потусторонних сил. Содержит допущение, часто неосознанное, что от этих сил можно найти защиту или достигнуть с ними приемлемого для человека компромисса. Как правило, проявляет себя на поведенческом уровне в редуцированных обрядовых формах: использовании талисманов, татуировке, магических жестах и пр.

Особое место занимают приметы: определенным событиям приписывается прогностическое значение. Народные приметы, это своеобразные подсказки – предупреждения, которые подмечали внимательные люди, фиксировали в своём сознании и передавали из поколения в поколение. Это и наблюдение за поведением животных перед «внезапной стихией», и определённые, повторяющиеся изменения в природе, которые предопределяли, например, какой будет зима, или следует ли ожидать засухи, или напротив, лето будет дождливым и холодным.

Ведь это в современном мире существует такая наука, как метеорология, ведётся наблюдение за воздушными потоками и производится анализ.

В древности ничего подобного не было. Но засуха или иная стихия, которая может привести к гибели урожая, а, следовательно, обречь на голодную смерть, заставляли быть более внимательным к событиям, предшествующим несчастьям. То есть, в таких народных приметах нет ничего мистического, магического или же, непознанного.

Также часто мы сталкиваемся с понятием «самовнушение». Если говорить о суевериях, то данное понятие действует по тому же принципу самовнушения. В настоящее время человек, не знающий причины возникновения той или иной приметы, может стать жертвой внутреннего убеждения. Например, увидев перебежавшую ему дорогу черную кошку, человек расстроился, начинает говорить себе, что его ждет беда. Постоянно думая об этом, он мысленно провоцирует себя на неудачи. От этого он может стать рассеянным, подавленным, жизнь может показаться ему в черном свете, следовательно, никакой удачи он и не сможет заметить. Не стоит и говорить о том, что вероятность неудачи возрастает в геометрической прогрессии.

1.2. Причины возникновения суеверий и примет

 Довольно сложно объяснить, как именно зарождаются суеверия. Возможно, причина – в каких-то явлениях природы, пугающих людей своей таинственностью, или событиях, наступление которых бы они хотели предотвратить. Однако люди начинают верить в какое-то объяснение происходящих явлений или укрепляются в мысли, что в их силах определенными действиями заставить эти явления происходить по их желанию. Суеверие – это убеждение, обычно порожденное страхом, которое противоречит соображениям разума и не может быть подтверждено опытом.

Суеверия могут иметь различное происхождение, но все они порождены невежеством и страхом. Древние люди пытались объяснить непонятные для них явления с помощью примет, деянием духов и богов.

Также можно проследить исторические причины появления тех или иных примет. Например, в русской культуре есть суеверие, что если рассыплешь соль – поссоришься с кем-нибудь из друзей. Но даже у ссор как следствия просыпанной соли есть свое обоснование: раньше на Руси этот продукт стоил баснословных денег, его частичная утрата грозила рукоприкладством. Теперь эта «роскошь» доступна всем и каждому, и поводов переживать нет. Или, например, такая примета тоже имеет вполне рациональное объяснение. Примета «не оставляй ключи на видном месте – денег не будет», таит в себе другую мысль: ключи украдут – дом обворуют, следовательно, и денег не будет.

Выше приведенные примеры суеверий можно отнести к разряду «устаревшие». Но даже в наше время есть приметы и суеверия, которые действительно заставляют задуматься. Например, современные ученые и специалисты по паранормальным явлениям считают, что разбитое зеркало несет в себе не столько невезение, сколько отрицательную энергию. С помощью специальных приборов было установлено, что, возможно, в мире так называемого Зазеркалья все-таки что-то есть. По предположениям, зеркало забирает у человека негативную энергию. Когда же зеркало разбивается, все отрицательное выходит наружу. Экспериментально было замечено, что человек, долгое время находящийся в помещении с разбитым зеркалом чувствует усталость, раздражение, страх и иногда даже вспышки агрессии.

Часто также можно встретиться с тем, что в доме, где умер человек, занавешивают все зеркала. Это связано с верой в то, что душа умершего может перейти в мир Зазеркалья и оказаться там в заточении. Это также было частично подтверждено. Хотя многие люди и относятся к этому с недоверием. Возможно, множество суеверий, связанных с зеркалом, вызваны тем, что человек с некоторым страхом воспринимает точную свою копию. Данные приметы вызваны в первую очередь именно страхом, ведь не зря говорят, что если долго смотреть на себя в зеркало в темноте, то можно сойти с ума.

По большому счету все суеверия есть ни что иное, как подсчет статистики событий, то есть люди замечали, что происходило при тех или иных условиях и выводили закономерность. Например: человек шел на работу, ему перешла дорогу черная кошка и ему в этот день не повезло, на такое мало кто обратит внимание, но если такое повторилось, раз 10 и он узнает, что и у других людей были такие же случаи, то его компьютер-мозг автоматически выводит статистику: “черная кошка перешедшая дорогу - к несчастью”. Такие закономерности выводит наш мозг, руководствуясь логикой.

Если говорить о традициях, то это, пожалуй, самая распространенная форма проявления суеверий. Практически каждый человек следует традициям, будь то традиции крупного масштаба или традиции определенного коллектива. Традиции всегда имеют исторические истоки, особенно когда речь идет о традициях какой-либо страны.

ГЛАВА II. СРАВНИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕТ И СУЕВЕРИЙ РОССИИ И ВЕЛИКОБРИТАНИИ

2.1 Суеверия о животных

Достаточно много суеверий возникло на фольклоре. Английский и русский фольклор сильно различаются, следовательно, и суеверия носят различный характер.

Во всех странах есть приметы, связанные с различными животными, рыбами, птицами и насекомыми, не говоря уже о растениях. Суеверие, которое известно всем с самого детства – это суеверие о том, что божья коровка приносит удачу. Чтобы это произошло, нужно, когда божья коровка сядет на руку или одежду, сказать примерно так: «Божья коровка, улети на небо, принеси мне хлеба, черного и белого, только не горелого». Не все в это верят, но на всякий случай, особенно дети, произносят эту присказку. Дети, выросшие в Великобритании, говорят так: «Ladybird, fly to the sky, give me happy time». Доподлинно неизвестно, откуда появилось это суеверие, но существует версия о том, что божья коровка – посредник между Богом и человеком, поэтому, когда мы говорим эту присказку, через божью коровку мы пытаемся попросить счастье у Бога.

Другая примета, популярная и в России и в Англии, связана с кукушкой. Эти птицы начинают петь в середине апреля. Говорят, что в это время нужно держать серебряную монетку в руке – тогда год будет счастливым.

Но, как известно, между английскими и русскими суевериями есть множество различий. Пожалуй, одно из наиважнейших различий – это трактовка приметы, когда черная кошка перебегает дорогу. Если в России это означает неудачи, то в Англии черная кошка символизирует как раз обратное – счастье и удачу. Дословно это примета с точки зрения англичан звучит так: «If a black cat crosses your path, you will have good luck». Возможно, именно поэтому многие знаменитые люди Великобритании выбирают себе черных кошек в качестве домашних любимцев.

В России же кошек такой раскраски всегда опасались. Этот религиозный предрассудок о черной кошке, приносящей несчастье, возник многие тысячи лет назад.

Когда люди верили в существование ведьм, они ассоциировали черную кошку с ведьмой. Они верили, что черные кошки являлись замаскированными ведьмами. Убить кошку не значило убить ведьму, так как ведьма могла принять вид кошки девять раз. Именно отсюда пошел миф о том, что у кошек девять жизней.

В средние века верили, что ведьмы и колдуны использовали мозг черной кошки для приготовления таинственного зелья. Вследствие всех этих ассоциаций черная кошка в России и многих других странах стала символом неудачи.

Также следует сказать о том, что в России пауки ассоциировались ни с чем иным, как с нечистой силой и болезнями. В Англии же есть такое суеверие: «If you see a small spider, you will get a lot of money», что дословно переводится как: «Если ты увидишь маленького паука, то ты разбогатеешь».

Если в России черные вороны ассоциировались с чем-то нехорошим, то в Англии их считают птицами, приносящими удачу. Поэтому неудивительно, что в знаменитой Лондонской Башне держат именно воронов.

2.2.Суеверия и приметы о числах

Итак, давайте разберемся, почему и в русских, и в английских, и даже в мировых суевериях так часто упоминается о том, что число 13 – несчастливое.

Во многих странах в гостиницах нет этажа под номером 13 – счет идет от 12-ого сразу к 14. Во многих гостиницах нет комнаты под номером 13. многие люди никогда не пригласят на обед 13 человек.

Как ни странно, но не существует единственного общепринятого объяснения происхождению суеверия, связанного с числом 13. Есть много различных мнений по этому поводу.

Некоторые специалисты полагают, что число 13 стало непопулярным с тех времен, когда человек начал учиться считать. Используя 10 пальцев рук и две ноги как отдельные единицы, ему удавалось досчитать до 12. Но дальше следовало неизвестное число 13, которое пугало человека.

В религиозных кругах число 13 и возникшее вокруг него суеверие связывается с Тайной Вечерей, на которой присутствовал Христос и 12 апостолов – всего 13, причем тринадцатым был именно Иуда. Некоторые обращаются к Скандинавской мифологии, к обедне у Валхаллы, куда было приглашено 12 богов. Локки, бог споров и зла, навязался тринадцатым. В результате был убит любимый из богов – Бальдер.

Еще одна странность числа 13 состоит в том, что оно считалось счастливым в древнем Китае и Египте.

Суеверия по поводу счастливых и несчастливых днях недели распространены также широко, как и суеверия по поводу чисел, и большая их часть связана с пятницей. Ни Великобритания, ни Россия не являются исключением в этом суеверии.

В древнем Риме шестой день недели посвящался Венере. Когда северные народы перешли на римский способ исчисления дней недели, то шестой день они назвали в честь богини Фригии, или Фреи, которая для них была то же, что для римлян Венера, и с тех пор появилось слово «пятница» (Friday), то есть день богини Фриги.

Скандинавы считали пятницу самым удачливым днем недели, а христиане – наоборот – самым несчастливым. Объясняется это тем, что именно в пятницу Христос был распят на кресте.

Мусульмане говорят, что Адам был создан в пятницу, и, согласно сказанию, Адам и Ева вкусили запретный плод в пятницу, и умерли они тоже в пятницу.

Суеверные люди считают, что сочетание несчастливого числа 13 с несчастливым днем пятницей дают совершенно неудачный день.

В то же время в представлении жителей обеих стран число 7 является счастливым, приносящим удачу. Число «7» считается счастливым, поскольку еще в истории Древнего Востока оно являлось наиболее распространенным мистическим числом, общим символом всех известных религий и используется для классификации и группирования различных объектов, персонажей, событий: семь дней недели, семь чудес света, семь нот, семь цветов радуги, семь дней поста и покаяния. Основные положения всех религий связаны напрямую с числом «7», например: семь дней творения (Ветхий завет), в иудаизме — семь великих религиозных праздников, в христианстве — семь великих пророков и семь ангелов, семь добродетелей и семь смертных грехов, в исламе — семь райских врат, семь климатов, земель и морей, семь небес. В астрологии, каббале и оккультизме семерке также отводится важная роль. Все это оказало мировоззренческое влияние на психологию человека, поэтому в его сознании это число представляется особенным, счастливым.

2.3.Суеверия и приметы о талисманах и различных предметах.

И, наконец, самые многочисленные суеверия, связанные с получением удачи, оберегами и талисманами. Например, у англичан часто можно встретить такую примету: «If you touch wood, your good luck will continue». В России также существует поверье о том, что если коснуться дерева, то ты станешь не только удачливым, но еще и не будешь болеть в этом году. И, между прочим, и в Великобритании, и в России считается, что, постучав по дереву, люди отгоняют сглаз и злых духов. Но если постоянно упоминать злых духов или даже самого дьявола, то он появится. If you talk of the devil, he will appear.

Еще хотелось бы сказать о том, что некоторые талисманы в Англии совпадают с русскими оберегами. Это, в первую очередь, камни-талисманы, гусиное перо, лист дуба. Во все времена считалось, что они приносят удачу своему обладателю. Но самое знаменитое растение, приносящее удачу – это клевер-четырехлистник. Во всем мире люди верят, что клевер-четырехлистник является знаком, предвещающим благосостояние и счастье. Это настолько древнее суеверие, что никто не может сказать точно, как или где оно возникло. Но есть одна старая легенда, которая гласит, что когда Ева была изгнана из рая, она взяла с собой четырехлистник. Так как клевер был растением из райского сада, стало считаться знаком удачи, если его найдут в чьем-либо саду.

Настолько же широко распространенным и настолько же трудно объяснимым является общее верование в то, что подкова приносит удачу. Почти каждая страна имеет свою легенду или традицию, связанную с подковой. Ирландцы говорят, что лошадь находилась в хлеву, где родился Христос, поэтому подкова имеет магическую силу. В России кузнецы раньше часто считались кудесниками, и говорят, что использовали подкову для показа своей магии. Даже древние римляне верили, что находка потерянной подковы на дороге защитит от болезни. Это, вероятно, объяснялось тем, что железо в то время считалось приносящим счастье.

Есть также в Англии суеверие о том, что если у вас чешется левая рука-то это к потере денег. If you scratch your left hand, you will give money away. В России же считается, что когда чешется левая рука, то это, наоборот, сулит большое богатство.

Есть также много примет в Великобритании, которые не имеют аналога в России. Например, такая примета: «If you walk under a ladder, you will have bad luck», что означает, что если ты пройдешься под лестницей, то тебя будут сопровождать неудачи. В России же считается нехорошим предвестником пройти под натянутой веревкой.

Еще хотелось бы напомнить об английских и русских талисманах, различающихся между собой. Например, в Великобритании считается, что кроличья лапка приносит удачу. Кролик является символом доброты, уюта, подарков и защиты. В России подобным талисманом считается коготь медведя. Медведь – царь леса, злые духи его боятся, а человек, носящий с собой медвежий коготь, берет себе силу этого зверя.

Также хотелось бы остановить внимание на суевериях, связанных с Хэллоуином в Британии. Например, считается, что в канун Дня всех святых молодые девушки во сне увидят своего жениха, если под подушку положат яблоко. В этот день стараются выкрасть ворота, мебель и другие вещи, чтобы представить это таким образом, что это дело рук нечистой силы.

А в России с целью предсказания будущего суженого девушки кладут под подушку зеркальце или расческу, причем делается это в Крещенский вечер.

Несмотря на то, что русская культура сильно отличается от английской, а наши страны проходили разный исторический путь, многие приметы и суеверия совпадают. Но также существуют существенные различия, которые указывают на различие культур.

Заключение

В завершение нашего исследования хотелось бы подвести итог о роли суеверий в нашей жизни.

Приметы и суеверия появились много веков, и даже тысячелетий назад. Древние люди пытались объяснить мир так, каким они его себе представляли. Это послужило причиной появления многочисленных суеверий и верований. И, несмотря на то, что большинство из них практически не содержат истины, люди продолжают им верить, и так оно и должно быть. Человек не может знать всего, а значит, он будет продолжать строить догадки и выдвигать гипотезы о том, как устроен мир. Все мы немного суеверны. Это заложено в нас природой.

Изучив некоторые из суеверий Великобритании и России, мы открыли для себя что-то новое. Знание культуры, фольклора, традиций и верований помогает нам ближе познакомиться с нравами другой страны, с ее историей и духовной жизнью, обогатить собственное мировоззрение. Чем больше мы знаем о другой стране, тем меньше становится пропасть между нашим взаимопониманием и дружескими отношениями.

В ходе работы мною был дан сравнительный анализ примет и суеверий в русском и английском языке. Также я ознакомилась с культурой, историей, духовной жизнью жителей России и Великобритании.

Библиография

1. Шалаева Г.П. Серия энциклопедий «Все обо всем»: в 10-и т. Т. 1; 2; 5; 7; 8. – М.: «Слово», 1994.

2. Лаврова С.А. «Культура и традиции Великобритании». – М.: «Белый город», 2004.

3. Калашников В.И. «Энциклопедия религий и верований народов мира». – М.: «Престиж-бук», 2001.

4. Барбин А.В. «Приметы. Суеверия. Знаки» – М.: «Эксмо», 1999.

5. «Великие мысли великих людей». Антология афоризма. В 3-х т. Т. 3. XIX–XX века. Сост. И.И. Комарова, А.П. Кондрашов. – М.: «Рипол-классик», 2000.

Размещено на Allbest.ru